

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72	Краснодар (861)203-40-90	Рязань (4912)46-61-64
Астана (7172)727-132	Красноярск (391)204-63-61	Самара (846)206-03-16
Белгород (4722)40-23-64	Курск (4712)77-13-04	Санкт-Петербург (812)309-46-40
Брянск (4832)59-03-52	Липецк (4742)52-20-81	Саратов (845)249-38-78
Владивосток (423)249-28-31	Магнитогорск (3519)55-03-13	Смоленск (4812)29-41-54
Волгоград (844)278-03-48	Москва (495)268-04-70	Сочи (862)225-72-31
Вологда (8172)26-41-59	Мурманск (8152)59-64-93	Ставрополь (8652)20-65-13
Воронеж (473)204-51-73	Набережные Челны (8552)20-53-41	Тверь (4822)63-31-35
Екатеринбург (343)384-55-89	Нижний Новгород (831)429-08-12	Томск (3822)98-41-53
Иваново (4932)77-34-06	Новокузнецк (3843)20-46-81	Тула (4872)74-02-29
Ижевск (3412)26-03-58	Новосибирск (383)227-86-73	Тюмень (3452)66-21-18
Казань (843)206-01-48	Орел (4862)44-53-42	Ульяновск (8422)24-23-59
Калининград (4012)72-03-81	Оренбург (3532)37-68-04	Уфа (347)229-48-12
Калуга (4842)92-23-67	Пенза (8412)22-31-16	Челябинск (351)202-03-61
Кемерово (3842)65-04-62	Пермь (342)205-81-47	Череповец (8202)49-02-64
Киров (8332)68-02-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Ярославль (4852)69-52-93

Единый адрес: beh@nt-rt.ru **Веб-сайт:** www.bhr.nt-rt.ru

Датчики воды WW 3/WW 10 Buhler

Water alarm unit WW3 and WW10



The ingress of water into fluid power or lubrication systems reduces the life of oil significantly and causes damage to other components used in the systems .

The most reliable method of detecting water in oil is to measure the interface level between water and oil when the water is separated. The BÜHLER water alarm units have a float which rises in water but sinks in oil. It only takes a build-up of around one litre water in the sight glass to elevate the float and actuate a first contact to signal danger. The secondary contact warns that there is water in the tank.

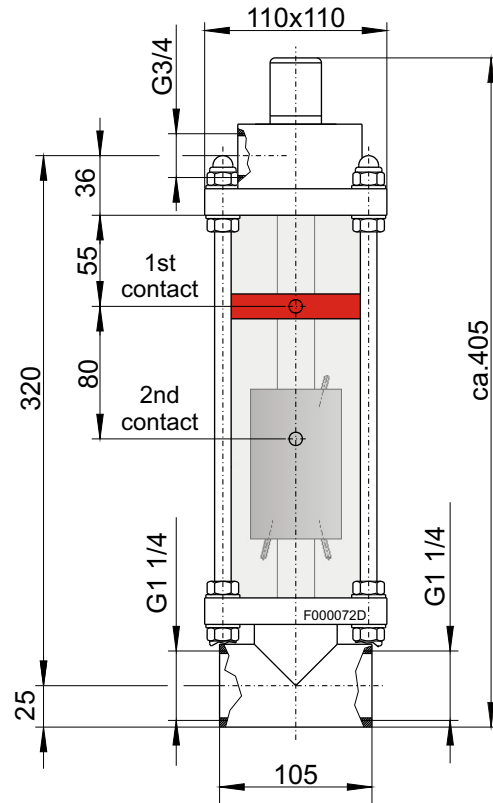
Water alarm units for intank installation are available upon request.

- **Reliable physical measuring system**
- **High sensitivity**
- **Easy installation**
- **Independent of oil chemistry**

Technical Data

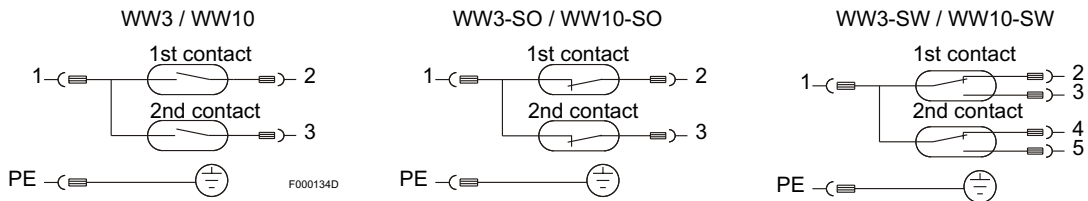
Models	WW3 and WW10
Operating pressure	WW3 = 3 bar max. WW10 = 10 bar max.
Operating temperature	0 ... 80 °C
Max. viscosity	1200 mm ² /s
Density of oil	max 0,86 kg/dm ³
Material	
Housing	WW3 = transparent casing WW10 = steel casing
Float	PP
Contacts	reed contacts, 2 contacts as NC, NO* or change over (see also wiring diagram)
Max. operating voltage	230 V AC/DC
Max. switching capacity	
NC / NO *	50 VA (AC) / 50 W (DC)
Change over	40 VA / 40 W
Max. current	1 A
Connector	S6, 6 pol. + PE DIN 43650
Protection class	IP 65
Cable gland	PG 11
Weight	WW3 = 6 kg WW10 = 8 kg

Dimensions (mm)



*NO=normally open / NC=normally closed

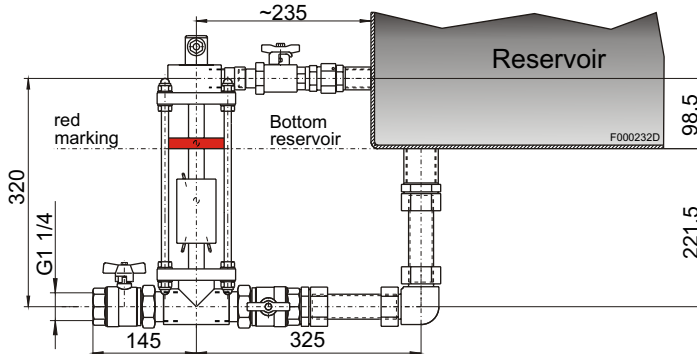
Wiring Diagram



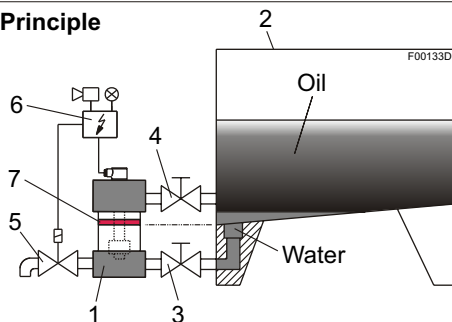
All figures at **empty reservoir** (float on bottom).

Assembly Kit

The assembly kit provides space-saving and easy installation of the water alarm unit to the oil reservoir. The kit comprises all connections, fittings, and shut off valves. The fittings provide a very small dead volume. To be supplied with two welding fittings for installation at reservoir.



Installation Principle



1. Water alarm unit
2. Oil reservoir
3. Lower shut off valve
4. Upper shut off valve
5. Drain valve
6. Control unit / control of signal
7. Red marking

Order Information

Part-No.	Model	Part-No.	Model	Part-No.	Model
30 01 999	WW3	30 05 999	WW10	31 01 999	Assembly kit
30 02 999	WW3-SO	30 06 999	WW10-SO		
30 09 999	WW3-SW	30 00 999	WW10-SW		

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72	Краснодар (861)203-40-90	Рязань (4912)46-61-64
Астана (7172)727-132	Красноярск (391)204-63-61	Самара (846)206-03-16
Белгород (4722)40-23-64	Курск (4712)77-13-04	Санкт-Петербург (812)309-46-40
Брянск (4832)59-03-52	Липецк (4742)52-20-81	Саратов (845)249-38-78
Владивосток (423)249-28-31	Магнитогорск (3519)55-03-13	Смоленск (4812)29-41-54
Волгоград (844)278-03-48	Москва (495)268-04-70	Сочи (862)225-72-31
Вологда (8172)26-41-59	Мурманск (8152)59-64-93	Ставрополь (8652)20-65-13
Воронеж (473)204-51-73	Набережные Челны (8552)20-53-41	Тверь (4822)63-31-35
Екатеринбург (343)384-55-89	Нижний Новгород (831)429-08-12	Томск (3822)98-41-53
Иваново (4932)77-34-06	Новокузнецк (3843)20-46-81	Тула (4872)74-02-29
Ижевск (3412)26-03-58	Новосибирск (383)227-86-73	Тюмень (3452)66-21-18
Казань (843)206-01-48	Орел (4862)44-53-42	Ульяновск (8422)24-23-59
Калининград (4012)72-03-81	Оренбург (3532)37-68-04	Уфа (347)229-48-12
Калуга (4842)92-23-67	Пенза (8412)22-31-16	Челябинск (351)202-03-61
Кемерово (3842)65-04-62	Пермь (342)205-81-47	Череповец (8202)49-02-64
Киров (8332)68-02-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Ярославль (4852)69-52-93

Единый адрес: beh@nt-rt.ru **Веб-сайт:** www.bhr.nt-rt.ru